



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 0 8 7 2 3 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 087 238 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金					
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid					
				g		円 (yen)							
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea	
												Postal Code 44961	
Health food						3		USD7.20		TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 Signature of the sender			
Family's Choice										Family's Choice			
										ご署名 (Signature of recipient)			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value			
										720 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中		ご署名 (Signature of recipient)			
										Family's Choice			
										To (Addressee) Name & Address			
										Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea			
										Postal Code 44961			
										Country KOREA			
										TEL 010-3233-1248			
										FAX 010-3233-1248			
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☐ 贈物 Gift			
										☐ 商品見本 Commercial sample			
										☒ 販売品 Sale of goods			
										☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods			
										☐ 書類 Documents			

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 03 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161087238JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92 Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea 44961, KOREA TEL 010-3233-1248 FAX 010-3233-1248	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 40	USD 7. 20
総合計 (Total)			3		USD 7. 20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Family's Choice

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される機会があることに同意します。